

Paritair Subcomité voor de
gezondheidsinrichtingen en -diensten

Sous-commission paritaire pour les
établissements et les services de santé

Collectieve arbeidsovereenkomst van 7
februari 2003

Convention collective de travail du 7 février
2003

Wijziging van de collectieve
arbeidsovereenkomst van 9 september 2002
houdende oprichting van een fonds voor
bestaanszekerheid genaamd "Intersectoraal
Sociaal Fonds (ISF)" en vaststelling van zijn
statuten.

Modification de la convention collective de
travail du 9 septembre 2002 instituant un
fonds de sécurité d'existence dénommé
« Intersectoraal Sociaal Fonds (ISF) et fixant
ses statuts

Artikel 1.-Deze collectieve
arbeidsovereenkomst is van toepassing op :

- de werkgevers en hun werknemers van de
Nederlandstalige kinderkribben,
peutertuinen, buitenschoolse opvang,
diensten voor opvanggezinnen, diensten
voor thuisopvang van zieke kinderen en
gelijkaardige instellingen en diensten voor
opvang van kinderen, die ressorteren
onder het Paritair Subcomité voor de
gezondheidsinrichtingen en -diensten en
gelegen zijn in het Vlaams Gewest of in
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en op
- de werkgevers en hun werknemers van de
Nederlandstalige instellingen en -diensten
die ressorteren onder het Paritair
Subcomité voor de
gezondheidsinrichtingen en -diensten en
gelegen zijn in het Vlaams Gewest of in
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Uitgesloten zijn de autonome
revalidatiecentra, de diensten voor
thuisverzorging, de rustoorden voor bejaarden
en de rust- en verzorgingstehuizen.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het
mannelijk en vrouwelijk werklieden- en
bediendenpersoneel.

Art.2.- Artikel 8 van de collectieve
arbeidsovereenkomst van 9 september 2002
houdende oprichting van een fonds voor
bestaanszekerheid genaamd "Intersectoraal
Sociaal Fonds(ISF) " en vaststelling van zijn
statuten, wordt vervangen door de volgende
bepalingen.

Article 1^{er}. - La présente convention
collective de travail s'applique :

- aux employeurs et aux travailleurs des
crèches, préguardiennats, milieux d'accueil
extrascolaires, services de gardiennes
encadrées à domicile, services d'accueil à
domicile d'enfants malades et des
institutions et services similaires d'accueil
d'enfants néerlandophones ressortissant à
la Sous-commission paritaire pour les
établissements et les services de santé et
situés dans la Région flamande ou la
Région de Bruxelles-Capitale et
- aux employeurs et aux travailleurs des
établissements et services
néerlandophones ressortissant à la Sous-
commission paritaire pour les
établissements et les services de santé
situés en Région flamande ou en Région
de Bruxelles-Capitale.

Sont toutefois exclus les centres de
revalidation, les services de soins à domicile,
les maisons de repos et de soins et les maisons
de retraite pour personnes âgées.

Il y a lieu d'entendre par «travailleurs»: le
personnel masculin et féminin, ouvrier et
employé.

Art. 2.- L'article 8 de la convention collective
de travail du 9 septembre 2002 instituant un
fonds de sécurité d'existence dénommé
« Intersectoraal Sociaal Fonds (ISF) » et en
fixant ses statuts, est remplacé par les
dispositions suivantes.

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTRH.

11 -02- 2003

06 -01- 2004

69-147 / 60 / 305.02

“ Art.8.- Het fonds wordt beheerd door een paritaire Raad van Beheer samengesteld uit 10 effectieve leden.

Deze leden worden aangeduid door het Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, voor de helft op voordracht van de werkgeversorganisaties die representatief zijn voor de instellingen bedoeld in het toepassingsgebied van deze overeenkomst en voor de andere helft op voordracht van de werknemersorganisaties representatief voor de werknemers bedoeld in het toepassingsgebied van deze overeenkomst “

Art. 3.-Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking op 9 september 2002 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij heeft dezelfde opzeggingsmodaliteiten als deze die zij wijzigt.

« Art.8.- Le fond est géré par un conseil d'administration paritaire qui se compose de 10 membres effectifs.

Ces membres sont désignés par la Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé, pour moitié sur présentation des organisations d'employeurs représentatives pour les établissements visés au champ d'application de la présente convention collective de travail et pour moitié sur présentation des organisations de travailleurs représentatives pour les travailleurs visés au champ d'application de la présente convention collective de travail.»

Art. 3.- La présente convention collective de travail produit ses effets le 9 septembre 2002 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle a les mêmes modalités de dénonciation que celle qu'elle modifie.